

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

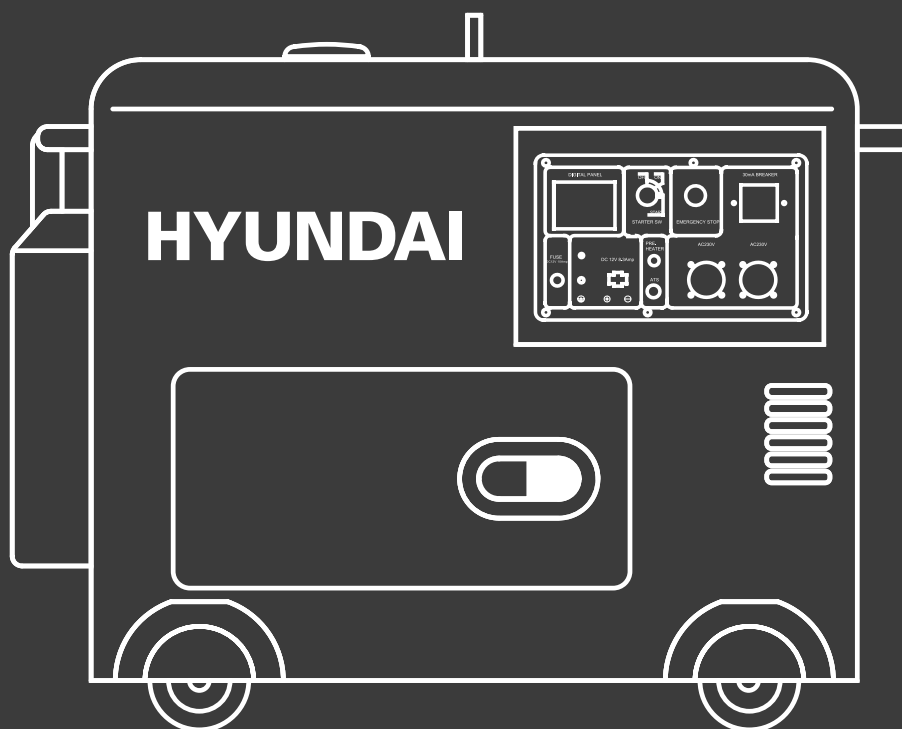


GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

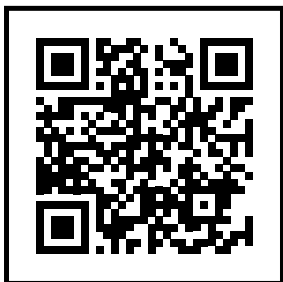
GENERATORE DI CORRENTE

Cod.65247

- ISTRUZIONI ORIGINALI -



SONO ARRIVATE LE VIDEO ISTRUZIONI SEGUICI SUL NOSTRO CANALE YOUTUBE!



**SCANSIONA IL QR CODE PER VISITARE SUBITO IL NOSTRO CANALE
OPPURE CERCA HYUNDAI ITALIA, VINCO E POLAR SU YOUTUBE**

I nostri tecnici ti accompagneranno nella risoluzione delle problematiche più comuni sui nostri prodotti. Rispondiamo alle vostre domande e a creiamo nuovi contenuti per rispondere alle vostre esigenze.

**HAI UN PROBLEMA E NON TROVI IL VIDEO CHE LO RISOLVA?
ISCRIVITI E COMMENTA PER RICHIEDERE NUOVE VIDEO ISTRUZIONI,
E CI IMPEGNEREMO A CREARLE PER TE!**

The screenshot shows the YouTube channel page for "HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR". The channel has 305 subscribers. The main banner features the text "IL TECNICO RISPONDE" over an image of a technician and various equipment. Below the banner are navigation tabs: HOME, VIDEO, PLAYLIST, CANALI, and INFORMAZIONI. A grid of video thumbnails is displayed, categorized into "GENERATORI", "DECESPUGLIATORI", "MOTOSEGHE", and "GARDEN". Each category has a "VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA" link. Below this is a "Video caricati" section with a "RIPRODUCI TUTTI" link, showing individual video thumbnails with titles, durations, and view counts. A second "DECESPUGLIATORI" section follows, also with a "RIPRODUCI TUTTI" link, showing more video thumbnails.

IL TECNICO RISPONDE

HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR
305 iscritti

ISCRIVITI

HOME VIDEO **PLAYLIST** CANALI INFORMAZIONI

GENERATORI
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

DECESPUGLIATORI
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

MOTOSEGHE
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

GARDEN
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR
VISUALIZZA LA PLAYLIST COMPLETA

Video caricati ▶ RIPRODUCI TUTTI

CAMBIO OLIO e FILTRO IN 5 MINUTI generatore diesel
145 visualizzazioni • 1 mese fa
Sottotitoli

COME RISOLVERE MOTOSEGA INGOLFATA
1347 visualizzazioni • 1 mese fa
Sottotitoli

GENERATORI FULLPOWER BENZINA E DIESEL...
332 visualizzazioni • 3 mesi fa

Soffiatore 2 Tempi Hyundai 35801 - UNBOXING, ...
85 visualizzazioni • 3 mesi fa
Sottotitoli

Come richiedere assistenza, sostituzione del prodotto a...
133 visualizzazioni • 3 mesi fa
Sottotitoli

DECESPUGLIATORI ▶ RIPRODUCI TUTTI

Decespugliatore multifunzione 4 in 1. Tutoria...
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

come regolare e fissare l'acceleratore di un...
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

Montare e regolare correttamente la maniglia di...
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

Agganciare facilmente accessori decespugliatore...
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

DECESPUGLIATORE 35200 35220 GUIDA VIDEO...
HYUNDAI Italia, VINCO e POLAR

INTRODUZIONE

Gentile Cliente,

grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl

Licenziatario ufficiale Italia

Hyundai Power Products

CONDIZIONI DELLA GARANZIA LEGALE

ATTENZIONE!!!

LEGGERE TUTTE LE INDICAZIONI CHE SERVONO PRIMA DI EFFETTUARE IL PRIMO UTILIZZO DEL GENERATORE

Nel rispetto della normativa attuale circa le condizioni di garanzia, la copertura decade in caso di uso improprio o errata manutenzione del prodotto.

Questo generatore è progettato per erogare la potenza nominale e la potenza massima indicate nelle specifiche tecniche.

Come per qualsiasi motore endotermico la massima resa nel tempo si ottiene nel limite di erogazione dei 2/3 della potenza nominale.

POTENZA MASSIMA DEL GENERATORE. La potenza massima erogata dal generatore, indicata nelle specifiche tecniche, si intende da mantenere per brevi periodi di utilizzo (indicativamente: in un'ora, non più del 10% del tempo, circa 5/6 minuti).

POTENZA MASSIMA DELLE UTENZE COLLEGATE. Moltissimi apparecchi elettrici richiedono picchi di energia molto elevati durante il funzionamento.

Controllare la tabella dei coefficienti di spunto (di seguito riportata) precedentemente al primo utilizzo.

Verificare sempre che la somma delle utenze utilizzate in contemporanea, includendo il coefficiente di spunto dichiarato dal produttore di ogni singolo elettrodomestico o utensile, non superi la potenza nominale del generatore e, a meno di un utilizzo breve, sia inferiore ai 2/3 della potenza nominale. In caso di dubbi, contattare il Rivenditore per un eventuale cambio con un generatore più potente.

1) SUPERAMENTO DEI LIMITI DI UTILIZZO. In caso di intervento dell'interruttore termico, con conseguente spegnimento del generatore, **i limiti di potenza erogabile sono stati superati.**

NON INSISTERE NELL'UTILIZZO CON LE MEDESIME APPARECCHIATURE,

verificare la potenza delle stesse e in caso di dubbi contattare l'Assistenza Tecnica.

Il superamento dei limiti di utilizzo per negligenza o imperizia dell'utilizzatore può causare danni irreparabili al generatore e alle sue componenti. Qualora ciò venga verificato tecnicamente dall'Assistenza, non si ritengono coperti da garanzia (elenco indicativo e non esaustivo): regolatori di tensione AVR, schede PCB inverter, condensatori, interruttori termici, alternatori, schede elettroniche di controllo.

CONDIZIONI DELLA GARANZIA LEGALE

2) UTILIZZO DI CARBURANTI NON IDONEI. Questo generatore è progettato per funzionare con carburanti per autotrazione civile (gasolio, benzina verde, miscela per motori 2 tempi con oli specifici). **In caso di utilizzo di carburanti diversi** (a titolo esemplificativo e non esaustivo: biodiesel, olio di colza, etanolo e sue miscele, miscele per motori 2 tempi con oli non specifici) **la garanzia decade. Utilizzare solo carburanti di qualità e privi di impurità** venduti da operatori commerciali autorizzati alla vendita di carburanti per autotrazione. Si consiglia, per un utilizzo ottimale e per prolungare la vita del motore, l'uso di additivi per migliorare l'efficienza, la pulizia e la durata del motore. Seguire in questo caso le indicazioni del produttore degli additivi stessi.

3) ERRATA MANUTENZIONE. Consultare le indicazioni circa gli interventi di manutenzione periodica contenuti in questo manuale (vedi tabella). In caso di rilevamento, da parte dell'Assistenza, di danni o malfunzionamenti derivanti da mancata o errata manutenzione periodica la garanzia legale potrebbe decadere. A titolo esemplificativo, interventi dell'Assistenza per mancati avvii del generatore, derivanti da candele sporche, carburanti deteriorati, oli bruciati o di qualità insufficiente, o simili, non verranno coperti da garanzia.

TABELLA INTERVENTI PERIODICI DI MANUTENZIONE

INTERVENTO	CONTROLLO GIORNALIERO	OGNI 20 ORE O 1 VOLTA AL MESE	OGNI 50 ORE O 1 VOLTA AL MESE	OGNI 100 ORE 1 VOLTA OGNI 6 MESI	OGNI 300 ORE O 1 VOLTA OGNI ANNO
olio motore	controllo	cambio		cambio	
filtro aria	controllo		lavaggio		
coppa dell'olio				pulizia	
filtro olio				pulizia	
candele				pulizia	
valvole					controllo calibratura
copri cilindro					pulizia
serbatoio	lavaggio se necessario - sostituzione ogni 3 anni				

4) UTILIZZO IMPROPRIO. Il generatore deve essere utilizzato per la sola alimentazione di apparecchi conformi alle normative in vigore e per tempi ragionevolmente commisurati alle capacità del generatore stesso.

5) MODIFICHE NON AUTORIZZATE. Sono autorizzate le sole modifiche eventualmente concordate con l'Assistenza. Non sono considerate modifiche l'uso ricambi originali forniti direttamente dall'Assistenza e le operazioni di manutenzione ordinaria prescritte in questo manuale.

CONDIZIONI DI DECADENZA DELLA GARANZIA LEGALE

TABELLA VERIFICA POTENZA GENERATORE LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL' UTILIZZO

Un generatore a motore endotermico è progettato, esattamente come un qualsiasi automezzo, per lavorare in **maniera ottimale erogando circa la metà della potenza elettrica** disponibile. In queste condizioni d'uso il prodotto garantisce affidabilità e durata nel tempo.

Un'utenza elettrica è però soggetta a variazioni nella richiesta di energia, che durante l'uso possono essere molto significative. Tali variazioni possono essere sostenute dal generatore entro **limiti ben specifici** che sono definiti dal **Coefficiente di Spunto (CdS)** delle utenze elettriche collegate.

Potenza nominale (PRP). E' la potenza elettrica che un generatore è in grado di erogare normalmente. Come detto sopra, esattamente come per un autoveicolo, non è consigliabile richiedere il 100% di questa potenza per tutto il tempo di utilizzo. La PRP viene espressa in kW per i generatori monofase, o spesso anche in kVA (kilo Volt Ampere), una potenza più alta al lordo della perdita di potenza dipendente dal fattore $\cos\varphi$ per i generatori trifase (solitamente tale valore è 0,8). In questo manuale, **per semplicità dell'utente, indichiamo le sole grandezze in kW reali** per entrambi le modalità monofase e trifase.

Potenza massima (LPT). E' la potenza elettrica "di punta" massima erogabile per un periodo di tempo limitato. Viene espressa anche in questo caso in kW reali, sia per il monofase, sia per il trifase.

Coefficiente di spunto (CdS) delle utenze elettriche collegate. Con poche eccezioni di tipo resistivo (le stufe, per esempio) tutte le utenze elettriche induttive sono soggette a richieste di energia, per alcuni attimi, anche molto superiori alla potenza massima dichiarata nominale. E' necessario moltiplicare la potenza massima dell'utensile per il coefficiente di spunto per ottenere la richiesta effettiva di energia.

Di seguito alcuni coefficienti di spunto (tabella indicativa, non esaustiva e da verificare con i dati ufficiali relative ad ogni singolo utensile)

Alcuni Coefficienti di Spunto (CdS) ed esempi di calcolo

Stufe, forni casalinghi, apparati ad incandescenza resistivi: x 1

Smerigliatrici, seghe circolari: x 1,5

Compressori, lampade e fari LED, computer, TV LED, forno a microonde: x 2

Frigoriferi, saldatrici, condizionatori, trapani: x 3

Lavatrice: x 4

ATTENZIONE: utensili o elettrodomestici molto usurati o vecchi possono necessitare di coefficienti di spunto anche doppi o tripli rispetto alla potenza di targa.

Esempio 1: Generatore per uso casalingo

Si vogliono usare, anche contemporaneamente, 1 frigorifero da 800W, 1 lavatrice da 400W, 1 TV Led da 200W.

Il calcolo è: 800×3 (frigorifero) + 400×4 (lavatrice) + 200×2 (TV) = 4400W = 4,4kW

Si consiglia un generatore con una potenza di **almeno 5kW PRP**, limitando l'uso contemporaneo degli elettrodomestici allo stretto necessario per ridurre consumi e usura del generatore

Esempio 2: Generatore per uso hobbistico

Si vuole usare contemporaneamente un set luci LED da 50W e un trapano da 500W.

Il calcolo è: 50×2 (luci LED) + 500×3 (trapano) = 1600W = 1,6kW

Si consiglia un generatore con una potenza di **almeno 2kW PRP**. Un margine di potenza garantisce inferiori consumi e usura del generatore

NORME DI SICUREZZA GENERALI

ATTENZIONE! Prima di usare la macchina, per eseguire correttamente il trasporto, la messa in servizio, l'avviamento, l'uso, l'arresto e la manutenzione, leggete ed applicate attentamente le istruzioni di seguito riportate che fanno riferimento ai disegni ed ai dati tecnici contenuti nel foglio allegato. Prima di iniziare il lavoro prendete familiarità con i comandi e con il corretto uso della macchina assicurandovi di saper arrestarla in caso di emergenza. L'uso improprio della macchina può provocare gravi ferite o morte e danni alle cose. Pensate sempre alla Vostra e altrui sicurezza e comportatevi di conseguenza.

ATTENZIONE! Il generatore di corrente o gruppo elettrogeno è destinato esclusivamente per produrre energia elettrica per essere utilizzata da apparecchiature elettriche compatibili, illuminazione, utensili e motori elettrici. Ogni altro impiego, diverso da quello indicato in queste istruzioni, può recare danno alla macchina e costituire serio pericolo per le persone e le cose.

ATTENZIONE!! I GAS DI SCARICO CONTENGONO SOSTANZE TOSSICHE MOLTO PERICOLOSE SE INALATE. NON UTILIZZARE IN NESSUN CASO IL GENERATORE IN SPAZI CHIUSI O PRIVI DI AERAZIONE.

1) PERICOLO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE ATTENZIONE! Pericolo di incendio ed esplosione, spegnete sempre il motore prima di ogni rifornimento. Il carburante e i suoi vapori sono facilmente infiammabili, fate attenzione a non versarlo su superfici calde. Operate in un luogo ben ventilato, non fumate, non avvicinate fiamme libere o oggetti incandescenti. Utilizzate occhiali di protezione e guanti antiacido. Non ingerite, non inalate i vapori emessi dal carburante e tenetelo lontano dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi lavare con abbondante acqua e consultare un medico.

ATTENZIONE! Non utilizzate la macchina in ambienti con pericolo di esplosione e/o incendio, in locali chiusi, in presenza di liquidi, gas, polveri, vapori, acidi ed elementi infiammabili e/o esplosivi. Non utilizzate la macchina in presenza di fonti incendianti quali fiamme libere, sigarette, scintille ecc.

2) GAS DI SCARICO: PERICOLO DI AVVELENAMENTO ATTENZIONE! Pericolo di avvelenamento. Il motore emette un gas velenoso, inodore e incolore contenente monossido di carbonio: l'inalazione di gas di scarico provoca nausea, svenimento e morte.

ATTENZIONE! Non far funzionare la macchina in ambienti chiusi o poco ventilati. In caso di inalazione di gas di scarico rivolgersi subito ad un medico.

3) SUPERFICI CALDE: PERICOLO DI USTIONI ATTENZIONE! Pericolo di ustioni. Durante il funzionamento alcune superfici esterne della macchina possono raggiungere temperature elevate, rimanendo tali anche per alcune ore dopo l'arresto del motore. In particolare prestare attenzione all'impianto di scarico dei gas e alle parti calde del motore come la testata.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

4) RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA O FOLGORAZIONE ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. L'energia elettrica è potenzialmente pericolosa e, se non opportunamente utilizzata, produce scosse elettriche o folgorazioni, provocando gravi lesioni o morte, ed incendi e guasti alle apparecchiature elettriche. Collegare la macchina ad un picchetto di terra

ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. Mantenete i bambini, le persone non competenti e gli animali lontane dal generatore.

ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. Collegare al generatore apparecchiature elettriche (comprese spine e cavi di prolunga) sempre efficienti. Verificare sempre che la tensione dell'apparecchiatura corrisponda a quella erogata dal generatore. Nel caso sia utilizzata una prolunga utilizzare un cavo isolato in gomma (conforme a IEC 245-4)

ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. E' vietato e pericoloso collegare la macchina e fornire energia elettrica ad una rete elettrica fissa di edificio già collegata ad una linea fornitrice di energia elettrica. Solo ad un elettricista qualificato è consentito eseguire questo tipo di collegamento, in conformità alle leggi e alle norme elettriche in vigore. Un collegamento sbagliato può provocare un ritorno della corrente elettrica erogata dal generatore nella rete pubblica e provocare quindi scariche elettriche alle persone che lavorano alla rete. Questo tipo di collegamento può provocare un serio pericolo di folgorazione e morte ed inoltre provocare incendio o esplosione della macchina nonché incendio della rete fissa dell'edificio.

ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. Il generatore è potenzialmente pericoloso se utilizzato in modo sbagliato. Non toccarlo con le mani bagnate, non utilizzarlo in ambienti umidi o sotto la pioggia, la neve e la nebbia.

Collegare il generatore ad un picchetto di dispersione verso terra.

ATTENZIONE! Rischio di scossa elettrica o folgorazione. Mantenete i cavi di prolunga, di alimentazione, e gli utilizzatori, lontano dalle parti calde della macchina, pericolo di danneggiamento.

ATTENZIONE! Controllate il cavo di alimentazione del vostro apparecchio utilizzatore. Il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga (se presente) devono essere controllati periodicamente e prima di ogni uso per vedere se presentano segni di danneggiamento o di invecchiamento. Se non risultassero in buone condizioni scollegate immediatamente il cavo e non usate l'apparecchio utilizzatore ma fatelo riparare.

ATTENZIONE! Mantenete il cavo di alimentazione del vostro apparecchio utilizzatore in posizione sicura. Tenete il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga (se presente) lontani dal generatore, da superfici umide, bagnate, oliate, con bordi taglienti, da fonti di calore, da combustibili e da zone di transito veicolare e pedonale.

5) PERICOLI GENERICI ATTENZIONE! Pericolo di soffocamento. I sacchetti di nylon presenti nell'imballaggio possono provocare soffocamento se infilati sul capo e devono essere tenuti lontani dai bambini; se non più riutilizzabili devono essere tagliati e smaltiti nei rifiuti.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

ATTENZIONE! L'uso della macchina è vietato ai bambini e alle persone non perfettamente a conoscenza delle istruzioni d'uso contenute nel presente manuale.

Leggi e regolamenti locali possono prevedere una età minima per l'uso della macchina.

ATTENZIONE! L'operatore è responsabile verso terzi di eventuali incidenti o danni causati dall'uso della macchina, della sicurezza a persone e cose nella zona di utilizzo dell'energia prodotta.

ATTENZIONE! Non distraetevi e controllate sempre quello che state facendo: usate il buon senso. Non usate mai la macchina in condizioni di stanchezza, malessere, sotto l'effetto di alcool, droghe o farmaci che riducono la vigilanza.

ATTENZIONE! Installate il generatore in modo da non provocare pericoli a cose persone ed animali. Posizionate su di una superficie stabile e sicura. Collocate il generatore ad almeno due metri di distanza da eventuali strutture di edifici, attrezzature. Non installatelo vicino a prodotti infiammabili o a carburante. Installatelo in ambienti ventilati.

E' vietato posizionarlo su tetti, ponteggi, scale, piani inclinati e vicino a piscine, pareti e veicoli per almeno un raggio di 2 m. Durante il funzionamento le vibrazioni, possono causare piccoli movimenti del generatore.

ATTENZIONE! Durante il funzionamento il generatore non deve essere coperto.

ATTENZIONE! L'uso della macchina genera rumore, emette nell'ambiente gas velenosi, e alcune superfici esterne della macchina presentano temperature elevate. Operate sempre con dei dispositivi di protezione individuale a norma per evitare lesioni al corpo, agli occhi, all'udito e alle vie respiratorie. Non inalate i gas di scarico.

6) EFFICIENZA DELLA MACCHINA. ATTENZIONE! Il generatore se in cattivo stato può causare pericolo per persone, animali e cose o danni alla macchina stessa. Controllate sempre l'efficienza e l'integrità della macchina. Non togliete alcun componente dalla macchina se non espressamente indicato nelle presenti istruzioni e non modificate in alcun modo la configurazione originale.

Non smontate per nessun motivo la macchina. Non manomettete per nessun motivo i componenti della macchina. Verificate periodicamente il fissaggio delle viti.

ATTENZIONE! Assicuratevi sempre che la griglia di aspirazione del motore e dell'alternatore, il filtro dell'aria e lo scarico del motore siano liberi da corpi estranei come carta, stracci, foglie, ecc.

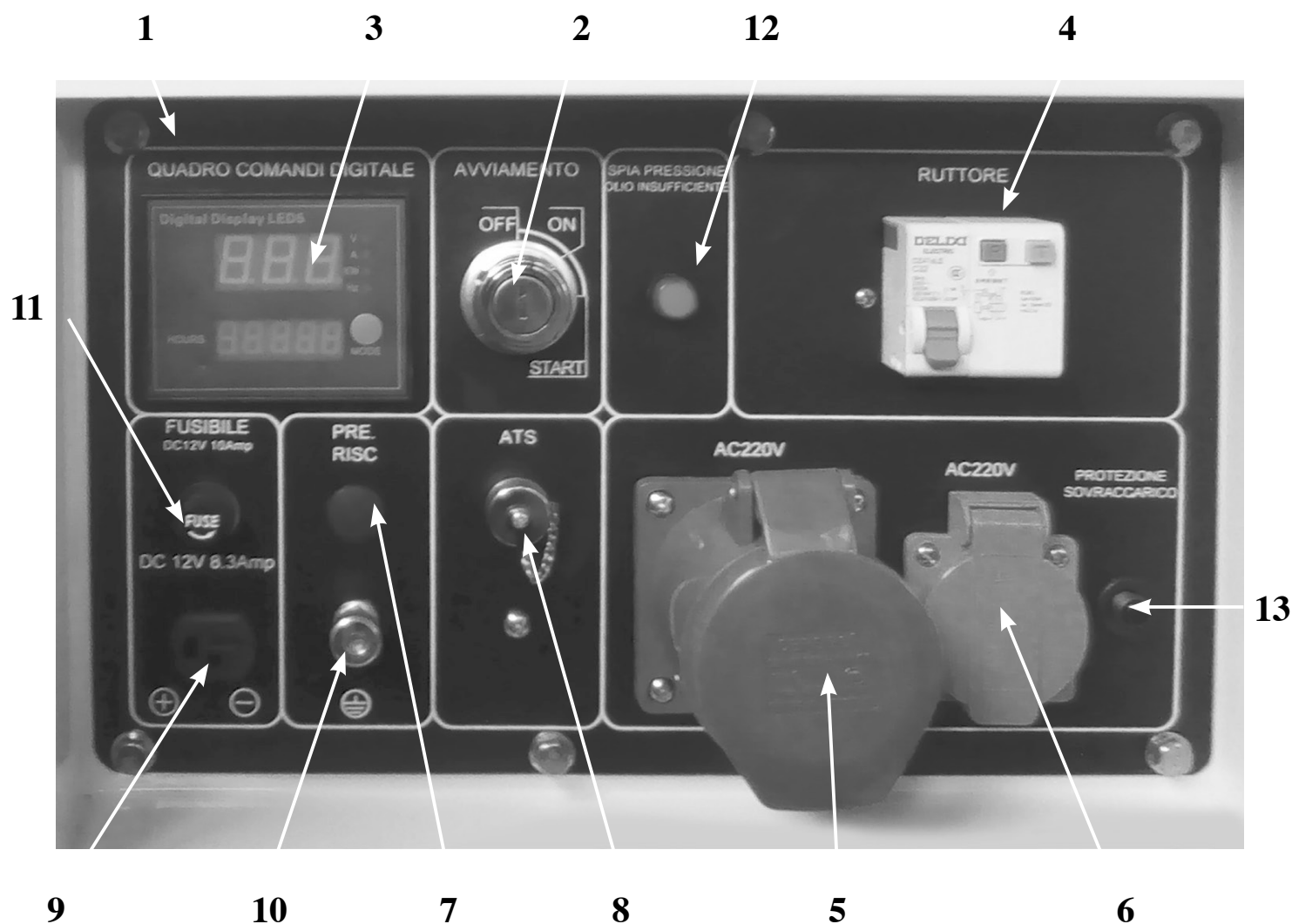
ATTENZIONE! Non fate funzionare e non lasciate la macchina esposta agli agenti atmosferici quali pioggia, neve, nebbia, raggi solari diretti, alte e basse temperature.

ATTENZIONE! Non tentate di riparare la macchina o di accedere a organi interni, rivolgetevi sempre presso i centri assistenza autorizzati. Interventi effettuati da personale non autorizzato fanno decadere la garanzia e potrebbero generare pericolo. Richiedete e fate installare solo ricambi originali, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia. L'utilizzo di ricambi non originali fa decadere la garanzia e potrebbe generare pericolo.

PARTI E COMPONENTI

Pannello di controllo LED 5 funzioni per generatori con avviamento elettrico

1. Quadro comandi
2. Blocco avviamento con chiave
3. Display LED 5 funzioni
(Tensione (V) - Interruttore (A) - Potenza (Kw)
Frequenza (Hz) - Ore (h)
4. Ruttore automatico
5. Presa monofase
6. Spia pre-riscaldamento
7. Connettore quadro ATS
8. Presa 12V
9. Collegamento di messa a terra
10. Fusibile 10A
11. Spia pressione olio insufficiente
12. Protezione sovraccarico

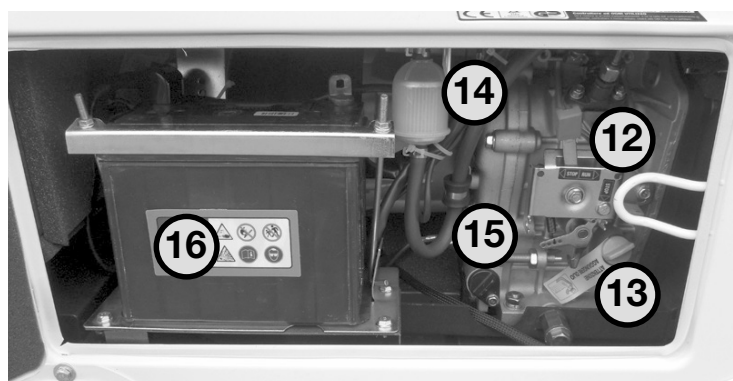
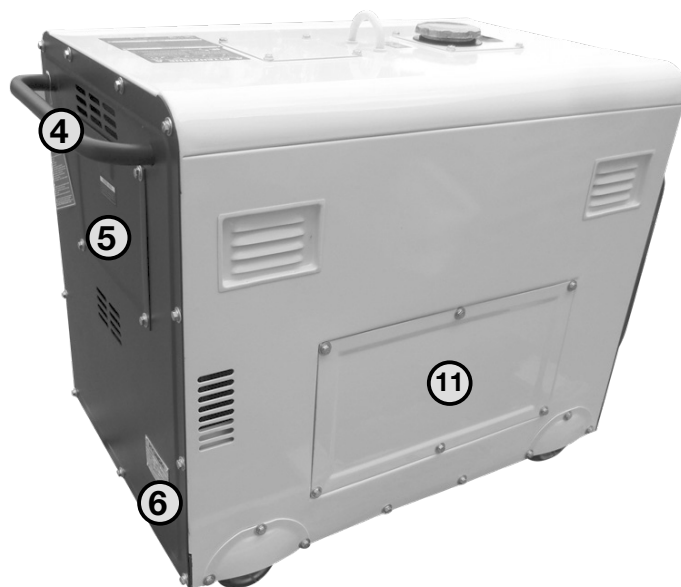
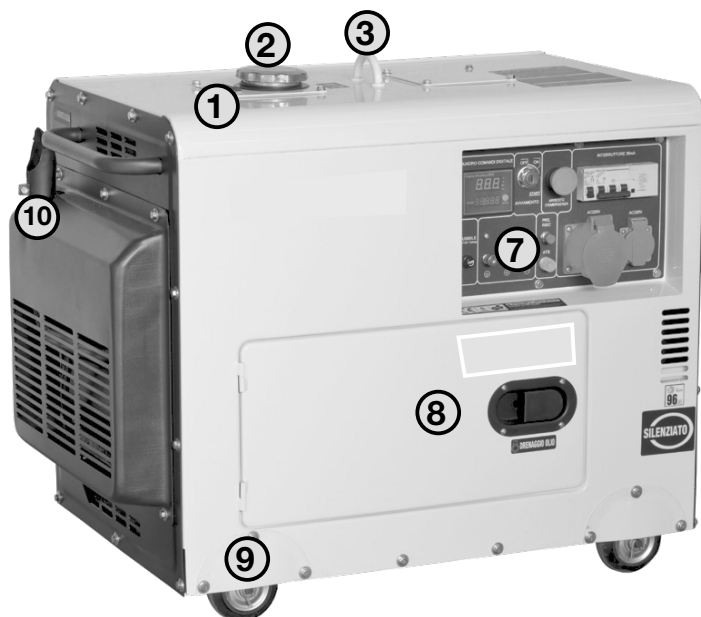


ITALIANO

PARTI E COMPONENTI

Parti e componenti generatori silenziati (Codici: 65247)

1. Indicatore di livello carburante
2. Tappo serbatoio carburante
3. Gancio per sollevamento
4. Maniglione
5. Copertura filtro aria
6. Targhetta
7. Quadro comandi
8. Sportello per manutenzione
9. Ruote
10. Tubo di scappamento
11. Sportello d'accesso all'AVR
12. Regolazione velocità
13. Asta di livello olio
14. Filtro carburante
15. Drenaggio olio
16. Batteria

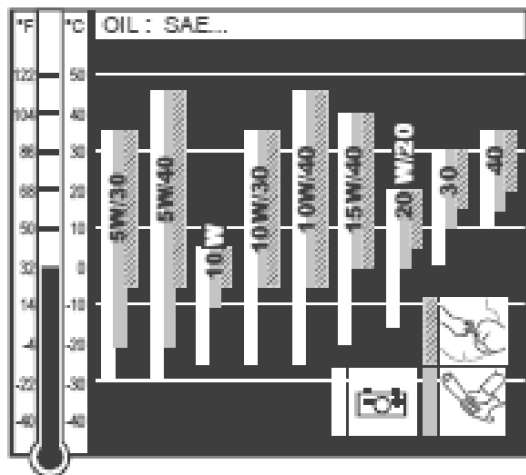


SCelta DEL CARBURANTE

Utilizzare esclusivamente carburante diesel nuovo e privo di acqua ed impurità.
Rifornire il serbatoio rispettando tutte le avvertenze di sicurezza illustrate nel presente manuale.

SCelta DELL'OLIO LUBRIFICANTE

Utilizzare esclusivamente olio sintetico per motori a viscosità variabile secondo le condizioni dell'ambiente di utilizzo. Far riferimento alla tabella per la scelta corretta.



Rabbocco olio

Posizionare il generatore su un terreno in piano, quindi rifornire di olio svitando il tappo del serbatoio dell'olio. È estremamente importante prestare attenzione alla qualità dell'olio lubrificante, perché influenzerà le prestazioni e l'affidabilità del motore. Se si utilizza olio lubrificante di scarsa qualità; con impurità; oppure non è stato sostituito come descritto nel paragrafo relativo alla manutenzione, la vita del motore si ridurrà notevolmente.

Cambio dell'olio lubrificante:

Prima volta	Dopo le prime 30 ore di utilizzo
Tre volte successive	Dopo 50 ore di utilizzo
In seguito	Dopo 100 ore di utilizzo

Quando si avvia il generatore, si dovrebbe controllare ad ogni utilizzo il livello dell'olio. In caso non fosse sufficiente, aggiungerne sino al limite superiore indicato sull'asta di livello dell'olio. Lo scarico dell'olio lubrificante può essere eseguito subito dopo che il motore si è fermato, poiché a causa della viscosità è più difficile drenare l'olio a motore freddo.

ATTENZIONE:

Se si scarica l'olio esausto a motore caldo, indossare indumenti di protezione. Pericolo di ustione.

Si consiglia di far funzionare il motore per almeno 15 minuti, in modo da riscaldare l'olio rendendolo più fluido. In questo modo sarà più facile la fuoriuscita.

L'olio del motore deve essere cambiato dopo le prime 30 ore di utilizzo; ogni 50 ore di utilizzo per le tre volte successive, e ogni 100 ore di utilizzo successivamente.

Non smaltire l'olio esausto come spazzatura normale. Smaltire in appositi recipienti e con modalità previste dal proprio territorio

Procedura generatori di tipo silenziato (modello 65247):

- a) Mettere un recipiente sotto il tappo di scarico dell'olio
- b) estrarre l'astina di livello
- c) Togliere il tappo di scarico dell'olio
- d) Lasciar defluire completamente l'olio dal motore
- e) Rimuovere il filtro dell'olio
- f) Pulire il filtro dell'olio con una spazzola e del gasolio
Sostituire il filtro dell'olio ogni 500 ore di utilizzo
- g) Riavvitare il tappo di scarico dell'olio
- h) Posizionare il filtro dell'olio nel motore e stringere la vite, assicurandosi che l' o-ring non sia danneggiato
- i) Riempire il serbatoio dell'olio con olio nuovo. (per la scelta dell'olio consultare il paragrafo SCELTA DELL'OLIO LUBRIFICANTE).
- j) Controllare il livello dell'olio del motore attraverso il segno di livello.
- k) Riavvitare il tappo assicurarsi che l' o-ring non sia danneggiato.

CONTROLLO DEL FILTRO DELL'ARIA

La frequenza di controllo e della pulizia del filtro dell'aria dipende dalle condizioni ambientali (più o meno polveroso). In condizioni ottimali di polverosità trascurabile, si consiglia di effettuare il controllo come indicato in tabella:

Pulizia	Ogni 100 ore di utilizzo
Sostituzione	Ogni 500 ore di utilizzo

La pulizia dell'elemento filtrante va eseguita esclusivamente con acqua distillata. Non utilizzare detergenti o prodotti chimici.

Il filtro dell'aria deve essere completamente asciutto prima di essere reinstallato nuovamente.

B) Procedura generatori di tipo silenziato (modello 65247):

- B.1 Togliere il coperchio
- B.2 Procedere come previsto per i generatori di tipo aperto (A.1 a A.7)
- B.3 Riposizionare il coperchio
- B.4 Stringere le viti

NON AVVIARE IL GENERATORE SENZA IL FILTRO DELL'ARIA PROPRIAMENTE MONTATO NELLA SUE SEDE.

CONTROLLO DEL CARICO DEL GENERATORE

Scollegare ogni eventuale apparecchiatura elettrica collegata al generatore.

Prima di avviare il generatore, verificare che l'interruttore principale sia posizionato su OFF.

Se non si esegue questa avvertenza, il generatore può rappresentare pericolo di scossa elettrica.

NON AVVIARE IL GENERATORE CON APPARECCHIATURE COLLEGATE

Verificare il collegamento a terra, per evitare scosse elettriche.

Consultare un elettricista qualificato in caso di dubbi.

CONTROLLO DELLE TUBATURE DEL CARBURANTE

Il generatore viene consegnato senza carburante, né olio lubrificante nei serbatoi.

Per questo motivo potrebbe esserci dell'aria nelle tubature del carburante.

Prima di avviare il generatore, occorre controllare che non vi sia aria nelle tubature. Qualora presente, lasciarla fuoriuscire svitando la pompa del carburante sino alla completa fuoriuscita (si ode un gorgoglio), quindi serrare nuovamente la vite.

Questa operazione deve essere effettuata solo prima del primo avvio; dopo periodi di inutilizzo prolungati, oppure dopo la sostituzione del filtro del carburante.

CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO LUBRIFICANTE

Controllare il livello dell'olio lubrificante prima di ogni avvio.

In assenza di olio, o con olio insufficiente, la temperatura del motore salirà rapidamente e il motore si arresterà danneggiandosi irrimediabilmente.

Di conseguenza, è molto importante assicurare che il livello dell'olio contenuto all'interno dell'apposito serbatoio a filo del filetto del tappo dell'olio.

Il generatore potrebbe non avviarsi per via del sensore livello olio (protezione antigrippaggio) che impedisce la partenza del generatore nel caso in cui il livello dell'olio fosse troppo basso.

MODIFICA / FILTRO DEL CARBURANTE PULITO

Il generatore di corrente è dotato di due filtri del carburante per impedire alle impurità eventualmente presenti del gasolio di accedere al motore.

FILTRO DEL CARBURANTE NEL SERBATOIO

Questo filtro deve essere pulito con regolarità, almeno ogni 500 ore di utilizzo.

Ripulirlo utilizzando esclusivamente gasolio nuovo e pulito. Non usare acqua né alcun detergente.

- a) Togliere il tappo del serbatoio del carburante
- b) Estrarre il filtro del carburante
- c) Ripulire il filtro con gasolio
- d) Posizionare nuovamente il filtro del carburante nel serbatoio

FILTRO INTERNO DEL CARBURANTE

Il filtro interno del carburante è posizionato sotto il serbatoio del carburante, nel tubo che va dal serbatoio al motore. Questo filtro deve essere sostituito ogni volta che si sostituisce il filtro dell'aria

Procedura generatori di tipo silenziato (modello 65247):

- a) Aprire lo sportello laterale per accedere al filtro interno del carburante
- b) Rimuovere le staffe metalliche dal tubo dell'iniezione lato valvola per drenare il carburante nel serbatoio
- c) Scaricare completamente il carburante nel serbatoio
- d) Rimuovere le staffe metalliche dal tubo su entrambi i lati del filtro
- e) Rimuovere il filtro interno del carburante
- f) Posizionare il nuovo filtro del carburante e prestare attenzione che la freccia mostrata sul filtro venga installata nella giusta direzione
- g) Stringere le staffe sul tubo
- h) far fuoriuscire l'aria come indicato nel paragrafo "Controllo delle tubature del carburante"

CONTROLLARE IL LIQUIDO ELETTROLITICA E RICARICARE LA BATTERIA

Controllare la tensione della batteria mensilmente per verificarne la carica.

La batteria utilizzata dal generatore è una batteria a 12V. Normalmente la tensione deve mantenersi sopra i 13V. Se la tensione è inferiore a 12V, ricaricare la batteria utilizzando un carica-batterie esterno.

Al fine di garantire il funzionamento ottimale della batteria, si consiglia di avviare il generatore almeno una volta alla settimana lasciandolo in funzione per circa 30 minuti.

Se il generatore viene conservato per lunghi periodi di inutilizzo, si raccomanda di scollegare la batteria.

La batteria non richiede manutenzione e non è necessaria l'aggiunta periodica dell'elettrolita.

MANUTENZIONE GENERALE

Non inclinare il generatore durante il trasporto quando del gasolio si trova nel serbatoio. Il mancato rispetto di questa norma potrà seriamente danneggiare il motore.

È preferibile ripulire il generatore dopo ogni utilizzo e prima della conservazione.

Effettuare un controllo visivo del generatore, di tutte le viti e di tutte le parti, in quanto durante l'utilizzo del generatore alcune parti potrebbero allentarsi a causa delle normali vibrazioni della macchina.

CONTROLLARE IL LIQUIDO ELETTROLITICA E RICARICARE LA BATTERIA

CONSERVAZIONE PER LUNGHI PERIODI DI INUTILIZZO

Quando il generatore sta per essere riposto per lunghi periodi di inutilizzo, si raccomanda di eseguire le successive operazioni:

- a) Svuotare il gasolio nel serbatoio del carburante
- b) Scaricare l'olio nel motore
- c) Tirare l'autoavvolgente fino a quando si avverte una certa resistenza, in modo che le valvole di aspirazione e di scarico siano ben chiuse
- d) Disconnettere la batteria
- e) Pulire il generatore da polvere e sporcizia

Per preparare il generatore all'uso dopo lunghi periodo di inutilizzo.

PROCEDERE AI CONTROLLI E RIFORMIMENTI INDICATI NELLE SEZIONE DI USO E MANUTENZIONE

- 1) Mettere olio motore fino al livello visivo nel karter
- 2) Collegare la batteria
- 3) Verificare che il Ruttore sul pannello comandi sia sollevato (posizione "ON").
dopo avviato il generatore attendere almeno un minuto di riscaldamento azionare il ruttore erogazione energia posizione su on
- 4) Spostare la levetta della pompa del gasolio verso destra. La levetta è raggiungibile, per i modelli 65231 e 65232, la levetta è raggiungibile aprendo lo sportello sottostante il pannello di controllo.
- 5) Inserire la chiave nell'apposito blocco accensione a sinistra del pannello e ruotare in posizione "ON". Attendere qualche secondo il pre-riscaldamento della macchina
- 6) Ruotare la chiave in posizione "START" e rilasciarla non appena il motore sia avviato.

NOTE IMPORTANTI.

- L'avviamento deve avvenire in pochi secondi.

In caso ciò non avvenga, attendere almeno 15 secondi prima di un riavvio.

- Se dopo qualche tentativo il motore non sia avvia, è possibile che sia presente dell'aria nelle tubature del carburante. Fare riferimento al paragrafo "Controllo delle tubature del carburante per risolvere il problema"
- Controllare che durante l'avvio non si sia abbassato l'interruttore "Ruttore".
- In caso di dubbi contattare l'Assistenza (Tel.0141-1766315)

CONTROLLO E FUNZIONAMENTO DEL MOTORE

Controlli durante il funzionamento

- a) Controllare l'assenza di rumori anomali e di forti vibrazioni.
 - b) Controllare che il motore non presenti anomalie di funzionamento.
 - c) Controllare che il colore del gas di scarico non sia nero o troppo bianco. Nero significa che il motore sta funzionando in modo anormale o si trova in sovraccarico. Bianco indica che la miscela di aria e carburante nel motore non è corretta.
- Contattare il servizio assistenza in caso di anomalie.

COLLEGAMENTI DI CARICHI ELETTRICI (DISPOSITIVI DA ALIMENTARE)

- a) Aggiungere il carico tenendo conto della potenza richiesta dal dispositivo.
Non eccedere con il carico.
- b) Durante il funzionamento il generatore non deve superare un'erogazione di potenza pari alla propria potenza nominale.
- c) Tutti i dispositivi collegati al generatore devono essere in buono stato e in ordine.
In presenza di malfunzionamenti, il generatore si arresterà danneggiandosi.
In caso si verificasse questa circostanza, ridurre il carico, quindi avviare il generatore di nuovo dopo pochi minuti. Se l'indicazione del voltmetro si mantiene troppo bassa o troppo alta per un periodo di più di 10 secondi, arrestare il generatore e contattare l'assistenza.
- d) Il vostro generatore è dotato di un accurato sistema di protezione contro il sovraccarico. In presenza di sovraccarico, l'interruttore di dispersione 30mA scatta sulla posizione OFF. Nella tale eventualità ridurre il carico e portare l'interruttore di dispersione 30mA su ON. Non c'è bisogno di riavviare il generatore.

Non collegare più di due dispositivi macchine allo stesso tempo. Collegarli uno alla volta.

ARRESTO DEL GENERATORE

- a) Prima di arrestare il generatore, spegnere e scollegare una per volta tutti i dispositivi connessi.
- b) Spostare l'interruttore di dispersione termica di 30mA nella posizione inferiore. In questo modo il generatore non eroga potenza.
- c) Lasciar funzionare il generatore per almeno 3 minuti senza alcun carico connesso, in modo da raffreddare il motore.
- d) Arrestare il generatore ruotando la chiave in posizione OFF.

BATTERIA

- a) La batteria in dotazione non richiede manutenzione: non c'è bisogno di aggiungere liquidi di alcun tipo.
- b) Durante il funzionamento, il generatore ricarica automaticamente la batteria.
- c) Se il generatore viene conservato per lunghi periodi di inutilizzo, occorre scollegare la batteria.
- d) Se la carica della batteria è troppo bassa, il generatore si avvierà con fatica. Caricare la batteria usando il carica-batterie prima di avviare il generatore.

NORME DI SICUREZZA GENERALI

	65211	65212	65231	65232	65247	65234
Potenza Motore	10	10	10	10	12	12
Potenza Max mono	5,5 KW	1,7 KW	5,3 Kw	1,7 KW	6,0 Kw	1,9 KW
Potenza Nom. mono	5,0 KW	1,6 KW	5,0 Kw	1,6 KW	6,3 Kw	1,6 KW
Tensione / 50Hz	230 V	380/220 V	230 V	380/220 V	230 V	380/230 V
Avviamento	elettrico					
Avvolgimento Dell'alternatore In Rame 100%						
4 Tempi	monofase	trifase	monofase	trifase	monofase	trifase
Schema Avr						
Predisposizione Per Quadro Ats						
Uscita 12 V - 8,3 A						
Capacita' Serbatoio	14 litri	14 litri	15 litri	15 litri	15 litri	15 litri
Carburante	gasolio					
Autonomia 50% Di Carico	12 ore	12 ore	13 ore	13 ore	13 ore	18 ore
Rumorosità misurata a 7 m	79 dBA	78 dBA	72 dBA	72 dBA	72 dBA	72 dBA
Peso Netto Kg	109	115	157	158	153	157

Hyundai power products si riserva il diritto di apportare modifiche alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

DIAGRAMMA ELETTRICO

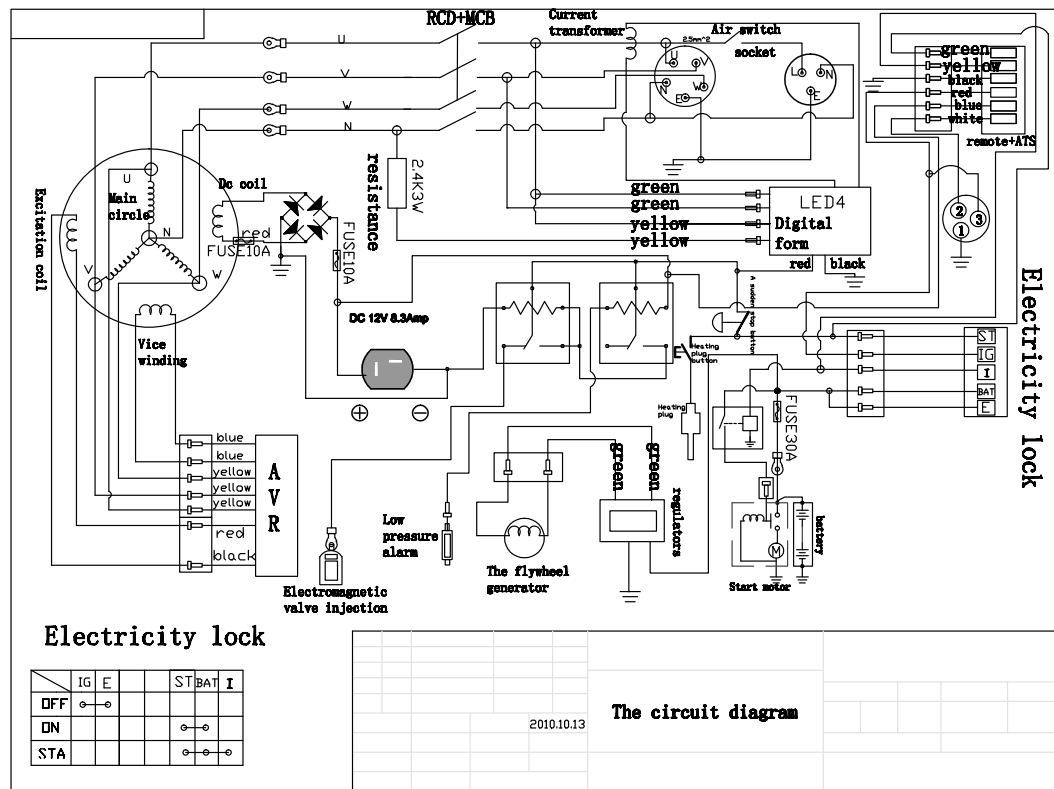
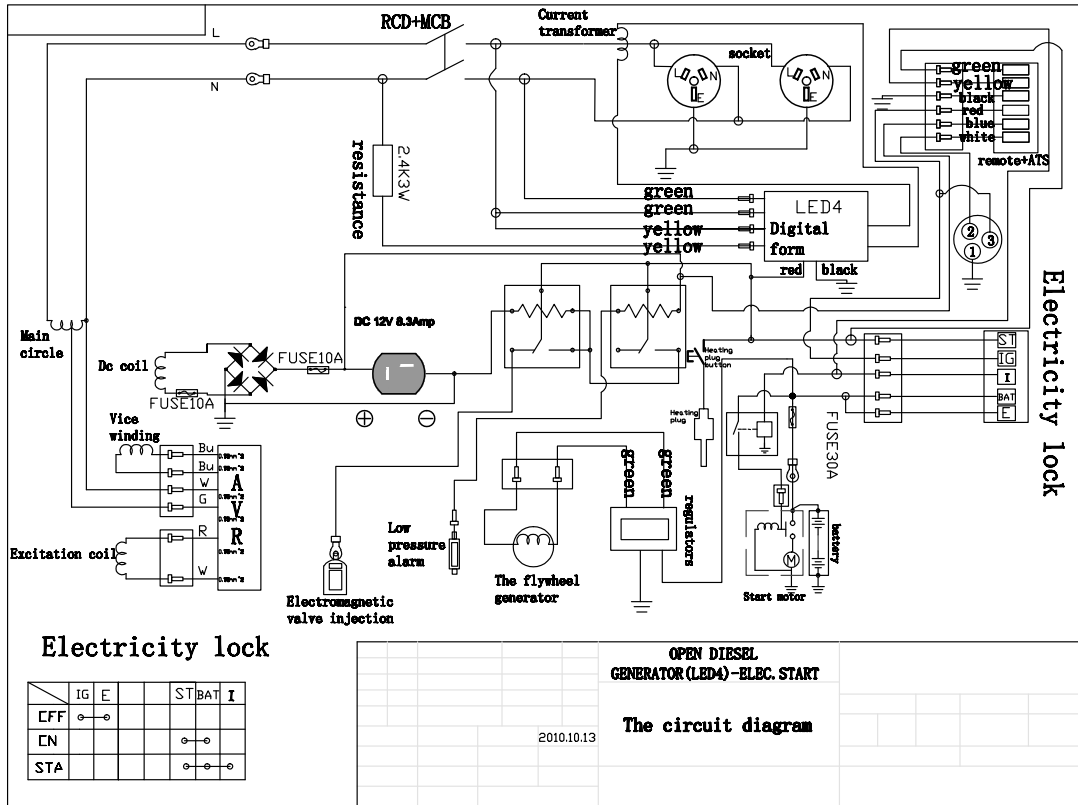
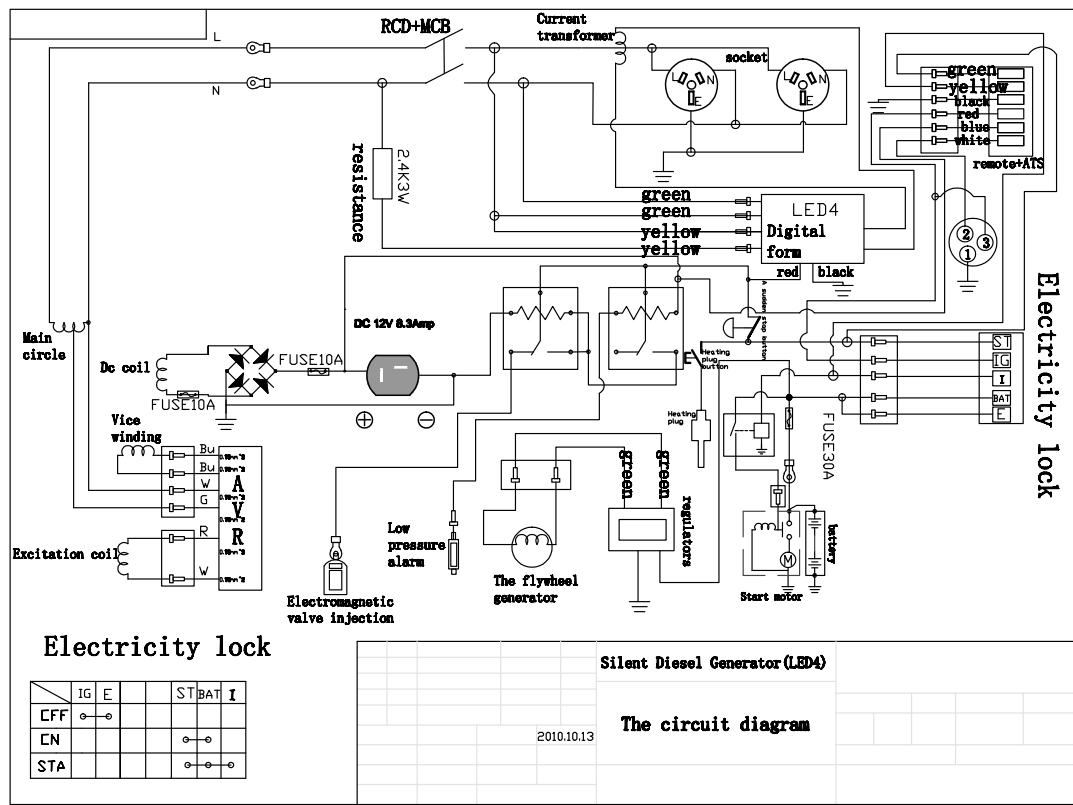
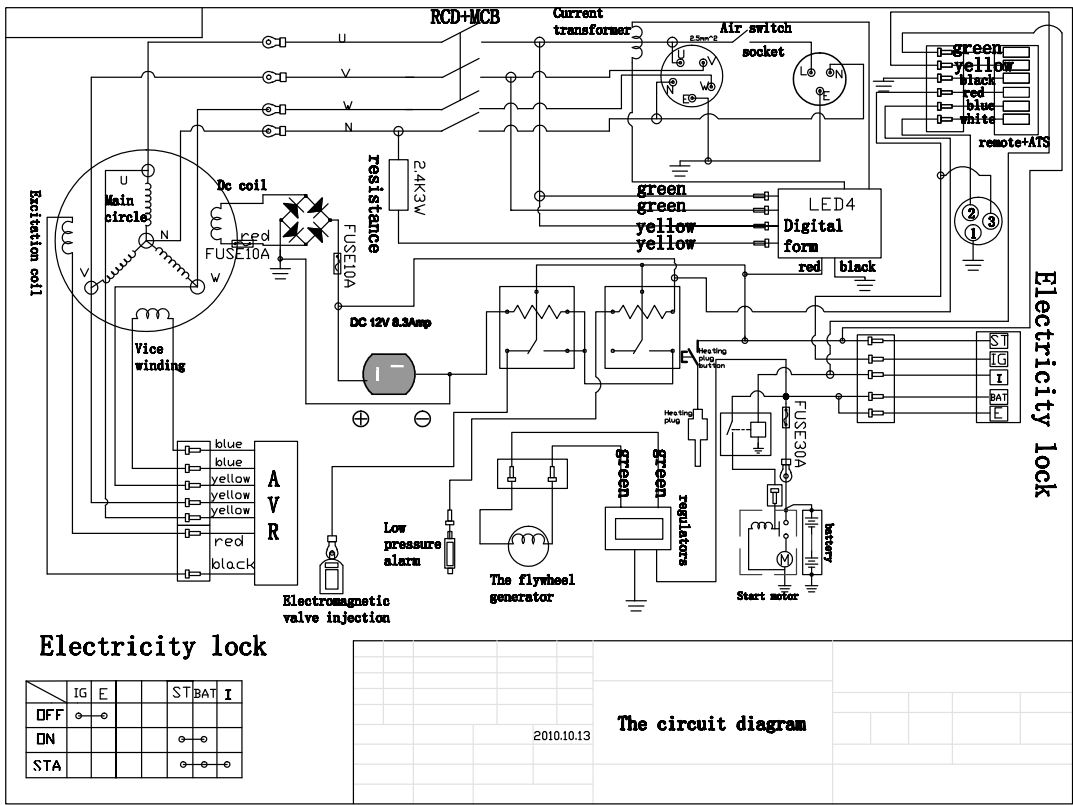


DIAGRAMMA ELETTRICO



CERTIFICATO DI GARANZIA

Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy

Modello: _____ Codice: _____

Data di acquisto _____

QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni. Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie. Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l. - Piazza Statuto 1 - 14100 Asti

dichiara sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina, identificata come:

Denominazione, funzione, tipo: generatore di corrente diesel

Modello: HP7500LN, HP7500LN-3

Marca: HYUNDAI

Mese e anno di fabbricazione: Febbraio 2023

soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti Direttive:

Direttiva Macchine 2006/42/CE

EMC 2014/30/U

OND 2000/14/CE e 2005/88/EC e – D. Lgs. 262/2002 Allegato VI.1

Certificato n. OR/020852/001 del 12/08/2022 emesso da TÜV SÜD Industrie Service GmbH - ON nr. 0036.

Livello di potenza acustica garantito $L_{WA} = 97$ dB

Cilindrata: 456 cc

Potenza nominale/massima: 6,0/6,3 KW

Norme armonizzate:

EN ISO 8528-13:2016

EN ISO 12100:2010

EN 55012:2007+A1:2009

La persona autorizzata dal legale rappresentante a redarre la dichiarazione di conformità, è Stefano Finotto in quanto Responsabile Tecnico, presso VINCO S.r.l. Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 08/03/2024

Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.
P.zza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285
E-mail: info@vincoasti.it - www.vincoasti.com

CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315
Assistenza e-mail: assistenza@vincoasti.it - Ricambi: ricambi@vincoasti.it

MADE IN CHINA